

Faktúra / Invoice

Číslo faktúry /Invoice number:
4590549215

MESTSKÝ ÚRAD HANUŠOVCE n/1	
Dátum dňa: 8.6.2015	Vyrobila: Ing. JENČIKOVA
Č. spisu:	Úč. znak:
Prílohy:	Škari. zn.:

Číslo zoznamu/List number: **2015/3080546167/MSSK**
 Číslo zákazníka /Customer code: **410216**
 Číslo zmluvy/Contract no: **5611864268**

Dátum vystavenia/Date of issue: **03.06.2015**
 Dátum dodania/Date of delivery: **31.05.2015**
 Dátum splatnosti /Payment due: **10.06.2015**
 Faktúra bola vystavená dvojmo.
 The invoice was made in duplicate

Dodávateľ/Seller:

SLOVNAFT, a.s.

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

IČO/Registration no: 31322832

IČ pre DPH/VAT registration no: SK2020372640

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného Súdu Bratislava I,

Odd.: Sa, Vložka č.: 426/B

Registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I,

Section: Sa, File No.: 426/B

Kupujúci/Customer:

Mestský úrad

Mierova 333/3, 094 31 Hanušovce nad Topľou

IČO/Registration no: 00332399

IČ pre DPH/VAT registration no:

Faktúru vystavil /Billing Location:

SLOVNAFT, a.s.

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

Telefón/Phone contact : 00421258597554, 7549, FAX: 00421258597560

Názov banky/Bank: VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.

Číslo bankového účtu/Bank account: 1933504555/0200

IBAN: SK6902000000001933504555

SWIFT: SUBASKBX

Produkt	Mj	Množstvo	Jednotková cena	Základ dane	DPH%	Hodnota DPH	Suma celkom
Product	UM	Quantity	Net unit price	Net value	VAT%	VAT value	Gross value
TEMPO PLUS 95	L	121,60	1,1350	138,02	20%	27,61	165,63
TEMPO PLUS DIESEL	L	100,13	1,0101	101,14	20%	20,23	121,37

Sadzba dane	Základ dane	Daň	Fakturovaná suma	Mena
VAT rate	Taxable amount	VAT amount	Invoice value	Currency
20%	239,16	47,84	287,00	EUR
Total/Total	239,16	47,84	287,00	EUR

Čiastka faktúry/Total Amount:

287,00 EUR



SLOVNAFT, a.s.
 Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
 IČO: 31 322 832, IČ pre DPH: SK2020372640
 13

SLOVNAFT, a.s. Manažment kariet - príloha faktúry

Zákazník: 410216 Mestský úrad

Faktúra: 4590549215

Dátum vystavenia: 03.06.2015

Dátum splatnosti: 10.06.2015

Dátum dodania: 31.05.2015

Č.tovaru:			003004 TEMPO PLUS 95		MJ: L	20%		
Stredisko:			Karta: 7080057002555041		EČV: GARAGE1		EUR suma	EUR suma
Dátum	Čas	ČS	Miesto	Č.potvrd	Kilometre	Množstvo	bez DPH	s DPH
26.05.2015	07:52	79619	HANUŠOVCE NAD TOPL'OU	035658		60.00	68.10	81.72
28.05.2015	08:39	79619	HANUŠOVCE NAD TOPL'OU	035718		61.60	69.93	83.91
Karta: 7080057002555041						121.60	138.03	165.63
Názov výrobku: 003004 TEMPO PLUS 95						121.60		
						Celková suma		165.63
						Základ dane pre 20%		138.03
						20%		27.60
Č.tovaru:			005004 TEMPO PLUS DIESEL		MJ: L	20%		
Stredisko:			Karta: 7080057002541959		EČV: GARAGE2		EUR suma	EUR suma
Dátum	Čas	ČS	Miesto	Č.potvrd	Kilometre	Množstvo	bez DPH	s DPH
25.05.2015	09:42	79619	HANUŠOVCE NAD TOPL'OU	035635		50.03	50.53	60.64
26.05.2015	08:39	79619	HANUŠOVCE NAD TOPL'OU	035664		50.10	50.61	60.73
Karta: 7080057002541959						100.13	101.14	121.37
Názov výrobku: 005004 TEMPO PLUS DIESEL						100.13		
						Celková suma		121.37
						Základ dane pre 20%		101.14
						20%		20.23
Nákladové strediská:						Celková suma		287.00
						Základ dane pre 20%		239.17
						20%		47.83
Faktúra/Príloha: 4590549215						Celková suma		287.00
						Základ dane pre 20%		239.17
						20%		47.83

Zoznam faktúr / Invoice summary

Nie je daňový doklad / Not valid for VAT purposes



Slovnaft

Číslo zoznamu / List number:

2015/3080546167/MSSK

Vystavil / Issuer:

SLOVNAFT, a.s.

Vlčie hrdlo 1, 82412 Bratislava

IČO / Registration no: 31322832

IČ pre DPH / VAT registration no: SK2020372640

Dátum podania: 04.06.2015

Korešpondenčná adresa / Mailing address:

Mestský úrad

Mierova 333/3

094 31 Hanušovce nad Topľou

Číslo zákazníka / Customer code: **410216**

IČO / Registration no: 00332399

IČ pre DPH / VAT registration no:

Spôsob platby / Terms of payment:

Inkaso

Názov banky / Name of bank: VŠEOBECNÁ ÚVEROVÁ BANKA A.S.

Číslo účtu / Bank account number: 1933504555/0200

IBAN: SK6902000000001933504555

SWIFT: SUBASKBX

Dátum splatnosti / Payment due: 10.06.2015

Prosíme Vás pri úhrade súhrnnej čiastky faktúr uvádzať do VS 3080546167 / Please use the code 3080546167 in the comment cell of the transfer as payment identification number.

V prípade otázok nás kontaktujte prosím na čísle 00421258597554, 7549 / In case of any question please call on the 00421258597554, 7549.

Krajina Country	Číslo faktúry Invoice number	Miestna mena Local currency	Suma fa v miestnej mene s DPH Total in local currency inc VAT	Mena platby Currency to pay	Suma fa s DPH v mene platby Total in currency to pay inc VAT
Slovakia	4590549215	EUR	287,00	EUR	287,00
Súhrnná čiastka / Total amount:				EUR	287,00

Vážený obchodný partner,

radi by sme Vás informovali o rozšírení akceptačnej siete palivových kariet SLOVNAFT v Českej republike o **44 čerpacích staníc MOL a Lukoil***. Od začiatku júna 2015 je možné na týchto čerpacích staniciach Vašou GOLD medzinárodnou palivovou kartou uhrádzať tankovanie motorových palív a nákupy tovarov a služieb. Súčasťou našej akceptačnej siete v Českej republike sú taktiež čerpacie stanice Slovnaft a Pap Oil, celkovo tak je možné GOLD medzinárodnú palivovú kartu využiť na viac ako 190 čerpacích staniciach v ČR.

Skupina MOL, ktorej členom je taktiež SLOVNAFT, a.s., prevzala v závere minulého roka obchodné aktivity spoločnosti Lukoil v Českej republike, vrátane siete čerpacích staníc. V súčasnosti prebieha prestavba a zmeny názvu čerpacích staníc Lukoil na MOL. Tento proces bude ukončený už čoskoro. Cieľom Skupiny MOL je zjednotiť všetky svoje čerpacie stanice v Českej republike pod značky MOL a Pap Oil.

Zoznam čerpacích staníc Lukoil a MOL nájdete na zadnej strane toho listu.

Aktuálny zoznam všetkých akceptačných miest palivových kariet SLOVNAFT v Českej republike a ďalších štátoch, nájdete na internetových stránkach **www.palivovekarty.sk** v časti „Kde môžem karty použiť“ a na **www.molgroupcards.com** v časti „Akceptácia palivových kariet“.

Na vyhľadávanie čerpacích staníc a plánovanie trasy môžete využiť Plánovač ciest na internetových stránkach **www.palivovekarty.sk** alebo **www.molgroupcards.com** a **mobilnú aplikáciu Molgroupcards Station Finder**.

Prípadné otázky, prosím, adresujte Vášmu obchodnému zástupcovi alebo Kontaktnému centru na telefónnom čísle +421 2 4055 7800.

S pozdravom



Andrea Náhlovská
vedúca oddelenia Podpora
obchodu Kartové produkty

* UPOZORNENIE: GOLD medzinárodná palivová karta SLOVNAFT je platná na čerpacích staniciach Lukoil výlučne v Českej republike. Na čerpacích staniciach Lukoil v iných štátoch sa nedá využívať.